

# PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune  
Gemeinde **Savièse**

Kanton  
Canton

**WALLIS  
VALAIS**

Datum  
Date

**23 September 2012  
23 septembre 2012**

1. Vorlage : **Bundesbeschluss vom 15. März 2012 über die Jugendmusikförderung (Gegenentwurf)**  
 1. Objet : **Arrêté fédéral du 15 mars 2012 sur la promotion de la formation musicale des jeunes**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits		Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total	Total		leere blancs	ungültige nuls			
<b>4822</b>		<b>2226</b>	<b>32</b>	<b>11</b>	<b>2183</b>	<b>1422</b>	<b>761</b>
		<b>43</b>					

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,  
*Gegeben, vertlesen und unterzeichnet während der Sitzung,*

à le  
 in den

Le Président :  
*Der präsident :*

Les Scrutateurs :  
*Die Stimmzähler :*

\* Aussitôt le dépouillement achevé, le président du bureau de vote fait parvenir au canton une copie du procès-verbal par fax au No 027 / 606 23 36 et l'original, par voie postale au Département des finances, des institutions et de la santé, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (Art 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

\* Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton per Fax auf das Nr. 027 / 606 23 36 und das Original dem Departement für Finanzen, Institutionen und Gesundheit, Dienststelle für Innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politischen Rechte).

Le Secrétaire :  
*Der Schreiber :*

## PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune  
Gemeinde **Savièse**

Kanton  
Canton

**WALLIS  
VALAIS**

Datum  
Date

**23 September 2012  
23 septembre 2012**

2. Vorlage : **Volksinitiative vom 23. Januar 2009 " Sicheres Wohnen im Alter "**  
 2. Objet : **Initiative populaire du 23 janvier 2009 " Sécurité du logement à la retraite "**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total Total		leere blancs	ungültige nuls			
<b>4822</b>	<b>2226</b>	<b>36</b>	<b>12</b>	<b>2178</b>	<b>1045</b>	<b>1133</b>
		<b>48</b>				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,  
*Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,*

à le  
 in den

Le Président :  
*Der präsidant :*

Les Scrutateurs :  
*Die Stimmzähler :*

\* Aussitôt le dépouillement achevé, le président du bureau de vote fait parvenir au canton une copie du procès-verbal par fax au No 027 / 606 23 36 et l'original, par voie postale au Département des finances, des institutions et de la santé, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (Art 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

\* Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton per Fax auf das Nr. 027 / 606 23 36 und das Original dem Departement für Finanzen, Institutionen und Gesundheit, Dienststelle für Innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politischen Rechte).

Le Secrétaire :  
*Der Schreiber :*

## PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune  
Gemeinde **Savièse**

Kanton  
Canton

**WALLIS  
VALAIS**

Datum  
Date

**23 September 2012  
23 septembre 2012**

3. Vorlage : **Volksinitiative vom 18. Mai 2010 " Schutz vor Passivrauchen "**  
3. Objet : **Initiative populaire du 18 mai 2010 " Protection contre le tabagisme passif "**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits		Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total	Total		leere blancs	ungültige nuls			
<b>4822</b>		<b>2226</b>	<b>20</b>	<b>3</b>	<b>2203</b>	<b>736</b>	<b>1467</b>
		<b>23</b>					

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,  
*Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,*

à le  
in den

Le Président :  
*Der Präsident :*

Les Scrutateurs :  
*Die Stimmzähler :*

\* Aussitôt le dépouillement achevé, le président du bureau de vote fait parvenir au canton une copie du procès-verbal par fax au No 027 / 606 23 36 et l'original, par voie postale au Département des finances, des institutions et de la santé, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (Art 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

\* Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton per Fax auf das Nr. 027 / 606 23 36 und das Original dem Departement für Finanzen, Institutionen und Gesundheit, Dienststelle für Innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politischen Rechte).

Le Secrétaire :  
*Der Schreiber :*